

**ВОСКРЕСНИЙ  
ЛИСТОК  
ГРУДЕНЬ 2019**



**RESURRECTION  
NEWSLETTER  
DECEMBER 2019**

**Український Православний Собор Успіння Пресвятої Богородиці  
Assumption of the Blessed Virgin Ukrainian Orthodox Cathedral**

1000 Byron Avenue, Ottawa, Ontario K2A 0J3

Parish Priest: Rev. Fr. Ihor Okhrymchouk Parish Council President: Liza Malarek

Tel: Church Office 613-728-0856 Cell (24 hours): 613-325-3903

E-mail/Е-пошта: [stamaryuocc@sympatico.ca](mailto:stamaryuocc@sympatico.ca) Facebook: [www.facebook.com/UkrOrthodoxChurchOttawa](http://www.facebook.com/UkrOrthodoxChurchOttawa)  
Church Website / Церковна Веб-Сторінка: [www.ukrainianorthodox.info](http://www.ukrainianorthodox.info)

**КАЛЕНДАР БОГОСЛУЖЕННЯ**

***28 листопада – 6 січня Різдвяний Піст (Пилипівка)***

<b>неділя 1 грудня</b>	<b>10:00</b>	<b>24<sup>а</sup> неділя після П'ятедесятниці – Літургія</b>
середа 4 грудня	10:00	Введення у Храм Пресвятої Богородиці – Літургія
субота 7 грудня	18:00	Вечірня
<b>неділя 8 грудня</b>	<b>10:00</b>	<b>25<sup>а</sup> неділя після П'ятедесятниці – Літургія</b>
п'ятниця 13 грудня	10:00	Апостола Андрія Первозванного – Літургія
субота 14 грудня	18:00	Вечірня
<b>неділя 15 грудня</b>	<b>10:00</b>	<b>26<sup>а</sup> неділя після П'ятедесятниці – Літургія</b>
четвер 19 грудня	10:00	Святителя Миколая Чудотворця – Літургія
субота 21 грудня	18:00	Вечірня
<b>неділя 22 грудня</b>	<b>10:00</b>	<b>27<sup>а</sup> неділя після П'ятедесятниці – Літургія</b> <i>після Літургії концерт в честь Св. Миколая в церковні залі</i>

**SCHEDULE OF SERVICES**

***November 28 – January 6 Nativity Fast***

<b>Sunday, December 1</b>	<b>10 am</b>	<b>24<sup>th</sup> Sunday after Pentecost – Liturgy</b>
Wednesday, December 4	10 am	Entry of the Most Holy Theotokos into the Temple – Liturgy
Saturday, December 7	6 pm	Vespers
<b>Sunday, December 8</b>	<b>10 am</b>	<b>25<sup>th</sup> Sunday after Pentecost – Liturgy</b>
Friday, December 13	10 am	Feast Day of St. Andrew the First-Called – Liturgy
Saturday, December 14	6 pm	Vespers
<b>Sunday, December 15</b>	<b>10 am</b>	<b>26<sup>th</sup> Sunday after Pentecost – Liturgy</b>

Thursday, December 19	10 am	Feast Day of St. Nicholas – Liturgy
Saturday, December 21	6 pm	Vespers
Sunday, December 22	10 am	<b>27<sup>th</sup> Sunday after Pentecost – Liturgy</b> <i>followed by St. Nicholas Concert in the church hall</i>

**Ласкаво просимо загасити або затишити ваш мобільний телефон під час Літургії**  
**Kindly turn off or silence your cell phone during the Liturgy**

### ***Щиро вітаємо до нашої церкви***

Якщо ви хотіли б дізнатися про приєднання до соборної громади, будь ласка поговоріть з о. Ігорем після церковної служби або зв'яжіться з ним (тел. 613-325-3903, е-пошта: [stamaryuocc@sympatico.ca](mailto:stamaryuocc@sympatico.ca))

### ***Welcome to our church***

If you would like to learn about joining the Cathedral community and receiving information about our events, please see Father Ihor after the church service or contact him by phone (613-325-3903) or email ([stamaryuocc@sympatico.ca](mailto:stamaryuocc@sympatico.ca))

### ***Sunday School for children aged 4 years & older, 10:15am - 11am***

The Sunday School room in the church hall opens at 10am, with class starting at 10:15am. We invite you and your children to come up to church for the start of the Liturgy at 10am, light a candle, pray together and then come down to class. Please use the cloakroom at the main entrance to hang jackets and store wet foot wear. Providing your child with a sweater and indoor shoes might be a good idea as the church can be cool in winter months. For more information, please contact Jennifer at [okhri1jr@gmail.com](mailto:okhri1jr@gmail.com)

**Sunday is the perfect day to refuel your soul and to be grateful for each and every one of your blessings.**  
***A prayer for every day: Thank you, God.***

### ***Наші молитви за всіх хворих і тих що перебувають у лікарнях та у домах постійної опіки:***

Сюзанна Сорока, Зора Джаксон, Галина Янович, Ольга Самець, Зіна Волох, Зіна Кислиця, Олена Шумовська, Дарія Бродгед, Марія Карман, Михайліна Пресунка, Ольга Новицька, Анатолій Новицький, Іван Гутей, Матушка Алісія Чурак та інших котрі від недуг страждають. Якщо у Вас немає нагоди прийти до церкви але є потреба помолитись за когось з ближніх то просимо передати імена о. Ігорові і це буде зроблене під час Богослуження.

### ***Please pray for our parishioners and friends of the parish***

who are dealing with personal health challenges and those in hospitals and long-term care facilities – Suzanne Soroka, Zora Jackson, Halyna Yanovich, Olga Sametz, Zina Wloch, Zina Kysylcia, Olena Shumovsky, Daria Broadhead, Maria Carman, Michaelina Presunka, Olga & Anatoli Nowisky, John Gutty, Matushka Alicia Churak as well as others. If you, a family member or a friend is unable to attend church service and there is a need to pray for them, then please contact Fr. Ihor and he will say a special prayer during a church service.



**Шановні члени парафії, волонтери та прихильники**



Парафіяльна Рада висловлює свою повагу та ширу вдячність кожному з Вас за Вашу підтримку пожертвами і членськими вкладками та за Вашу цінну допомогу, які сприяють досягнення нашої спільної мети підтримати нашу церкву та створити процвітаючу громаду. Ми хотіли б висловити сердечну та особливу подяку абсолютно всім за кожную хвилину витрачену на допомогу нашій парафії, за всі зусилля та кожен долар Ваших пожертв. Ми хочемо, щоб Ви знали, що Ваша щедрість має велике значення. Завдяки Вам стало можливим здійснення багатьох цікавих та потрібних проєктів та чудових подій за останній рік...

- Святкування 70-річчя нашої парафії
- Іконографічний проєкт «На Славу Божу» завершений III та IV фазами
- Хор – за репетиції та спів під час богослужіння, панахид, Різдва та Пасхи, та колядування в резиденціях літніх людей. Також виступаючи у заходах поза нашою громадою – в Українському Фестивалі в Оттаві, в концерті Колядок в Українському Католицькому Соборі Св. Івана Хрестителя, в музею Bytown під час літа та *Light the Night* в історичним Upper Canada Village
- Недільна школа та молодіжна програма, та тренування вівтарної служби
- Ремонт та відновлення нашого іконостасу
- Видання церковного бюлетеня та оновлення церковного веб-сайт і Фейсбук сторінки
- Події парафіяльної громади – спілкування після недільної Літургії, Йорданська вечеря, щорічний парафіяльний пікнік, дружня поїздка до Кінгстона, щомісячні збори молоді та родин, та концерт в честь Св. Миколая
- Постійна підтримка колишніх членів нашої парафії, які зараз проживають у будинках літніх людей, а також колядування та доставка Великодніх кошиків до них
- Організація заходів зі збору благодійних коштів – Маланка, Весняний Базар, Українська Вечеря, Різдвяний Ярмарок, іконографічна кампанія
- Виготовлення вареників, голубців та їжи на підтримку благодійних заходів
- Реставрація та оновлення нашої церковної зали та церковного бюро, а також кухні. Меблі у передпокої замінені та оновлені.
- Технічне обслуговування будівлі церкви, церковної зали та резиденції
- Прибирання церкви (в приміщенні та на подвір'ї) та парафіяльного цвинтаря
- Благодійні заходи – змагання з найсмачнішого борщу для сиротинців в Україні, допомога жертвам війни в Україні (підтримка людей, лікарень та дитячих будинків)
- Потужна допомога від нашої парафії надана Українському Фестивалю в Оттаві в літі, нещодавньому трирічному Конгресу Українців Канади, культурній експозиції текстильного мистецтва Дарії Янди в Канадському історичному музеї.

Ваша плідна праця та таланти роблять велике добро. Ваша відданність – це не тільки важка робота, але це ще нові друзі, радість спілкування, приємна атмосфера та спогади. Наша парафіяльна громада живе завдяки Вам і тримає свої двері завжди відкритими для Вас та Ваших родин. Нехай Бог благословить усіх членів нашої парафії, наших волонтерів та прихильників!

Для отримання додаткової інформації про нашу церкву, майбутні події, можливості для волонтерів, будь ласка, завітайте на церковний веб-сайт [www.ukrainianorthodox.info](http://www.ukrainianorthodox.info), або слідкуйте за подіями Українського Православного Собору в Оттаві / Ukrainian Orthodox Cathedral in Ottawa та останніми цікавими світлинами у Facebook.



## Dear Parish Members, Volunteers and Supporters



The Parish Council would like to express its sincere and heartfelt gratitude for your support, donations and membership fees, and your valuable help over the past year to make our church beautiful and allow our community to thrive. We would like to give a warm and special Thank You to absolutely everyone for every minute you spend volunteering for our parish, every effort you make and every dollar you donate. We want you to know that your sincere generosity matters and makes a difference. Your time, efforts and financial donations have allowed the many needed, as well as interesting, projects and events listed below to be completed over this past year...

- Celebration of the 70<sup>th</sup> anniversary of our parish
- Installation of Phases III and IV of the iconography
- The choir rehearsing and singing for the Sunday Liturgy, Panachydas, Christmas and Easter church services, and carolling to parishioners living in retirement homes, as well as participating in events outside our parish community – Capital Ukrainian Festival, the annual Koliada concert at St. John the Baptist Ukrainian Catholic Shrine, summer concerts at Bytown Museum, *Alight the Night* at historic Upper Canada Village
- Sunday School and youth program, as well as altar boys training
- Repairing and restoring our Iconostasis
- Training of cantors and readers
- Producing the church bulletin and updating the church website and Facebook page
- Coordination and preparation of parish community building activities – fellowship hour after Sunday Liturgy, Feast of Jordan dinner, annual church picnic, trip to Kingston, monthly gatherings of youth and families, St. Nicholas Concert
- Continuous support to elderly parishioners now residing in retirement homes including carolling and delivery of Easter baskets
- Coordinating, preparing for and operating fundraising events – Malanka, Spring Bazaar, Ukrainian dinner, Christmas Market, Iconography Campaign
- Making varenyky, cabbage rolls and other food items for fundraising events
- Major renovation and rejuvenation of our church hall and church office, including replacement of furniture in church hall entrance with more modern items
- Maintenance and repair of the church, hall and manse
- Clean up of the church (indoor and outdoor) and parish cemetery
- Fundraising events to support groups in Ukraine – Borshch Cook-off for Orphans, and assistance to the victims of war in Ukraine
- Essential parish assistance given to the Capital Ukrainian Festival, the recent Triennial UCC Congress, the cultural display of the late Daria Yanda's textile art at the Canadian Museum of History

Coming and working together we all make this happen. Many hours and talents working together, spending time with friends, making new friends, sharing humour and joy. In doing so, each of our lives become even more interesting. Our parish community is blessed to have you all, our volunteers and supporters. Your time and efforts are important and needed, and they ensure that our church will be here for you and the future generations.

May God bless all our parish members, volunteers and supporters!

For more information about our church, upcoming events, volunteer opportunities, please visit our church website [www.ukrainianorthodox.info](http://www.ukrainianorthodox.info), or follow the *Ukrainian Orthodox Cathedral in Ottawa* on Facebook.

# КОНЦЕРТ СВЯТОГО МИКОЛАЯ

в неділю 22 грудня після Літургії

Святкові заходи для молоді нашої парафії! Просимо принести їжу для спільного обіду

12:30 – 14:00 Діяльності для дітей      14:00 Св. Миколай прибуде

Заохочуємо дітей приготувати вірш або пісню для Св. Миколая будь-якою мовою

Якщо ви можете допомогти прибирати чи працювати з дітьми, будь ласка,  
телефонуйте або вишліть текст до Добр. Дженніфер @ 613-292-2255



## ST. NICHOLAS CONCERT

Sunday, December 22 after the Liturgy

Feast of St. Nicholas festivities for the youth of our parish!  
Please bring your favourite potluck item to share at the luncheon

12:30pm - 2pm Activities for children

2pm St. Nicholas will arrive

Children are encouraged to have a poem or song ready for St. Nicholas in any language

If you can help volunteer to set up, clean up or work at a craft station, please phone or text Dobr. Jennifer @ 613-292-2255

**THURSDAY, DECEMBER 19, 2019**

**4:30 PM – 7 PM**

**UKRAINIAN DINNER**

**DINE IN,  
TAKE OUT & FOOD SALE**

**1000 BYRON AVE  
(UKRAINIAN ORTHODOX HALL)**

**TICKETS AT THE DOOR: adult \$ 17, students/seniors \$ 13**

*DINNER INCLUDES: BORSCH, GARLIC TOAST, VARENYKY (PEROGIES)  
CABBAGE ROLLS, DESSERT, SAUSAGE, SALAD, COFFEE OR TEA*

**Продаж заморожених**

**вареників** (з картопльною та сиром), \$10 за десяток, просимо звернутися до Ангелини (a\_reshitnyk@hotmail.com), підібрати в неділю після Богослуження



**Frozen Potato & Cheese**

**Vareniky for Sale**

\$10 per dozen

Please contact Angie (a\_reshitnyk@hotmail.com), pick up on Sundays after the church service





## SVIAT VECHIR DINNER 'TO GO'

*Order your traditional Ukrainian Christmas Eve meal to take home and enjoy in the comfort of your home*

**DINNER FOR 2 – \$60**

Prepaid orders only  
(cash or cheque)

**DEADLINE FOR ORDERS: JANUARY 2**

Pick-up: Sunday, January 5, 4pm-7pm at 1000 Byron Avenue  
Delivery available for an additional \$10

*Dinner includes: kolach, kutya, borsch with vushka (mushroom-filled dumplings), varenyky (potato), holubtsi (vegetarian cabbage rolls), kapusta (sauerkraut) and peas, mushroom gravy, beans, fried fish, oseledci (marinated herrings), pampushky & uzvar (dried fruit compote)*

**For more information & to place your order, contact:**

**Irene Lind, 613-435-1097, irene.k.lind@gmail.com**

**Order Form (attached) can be dropped off at Church Office**

Традиційна Оттавська

# MALANKA

## 2020

**SATURDAY JANUARY 11, 2020**

**UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH**  
1000 BYRON AVENUE

Cocktails	6pm	Adults	\$95
Dinner	7pm	Youth	
Zabava	9pm	under 25	\$75
		Zabava only	\$40

Midnight "Kozak" Buffet CASH BAR 19+

Enjoy the music of **NERVY BOAR** Featuring

**FOR TICKETS**

Call: Wlodko Usyk - 613-290-0577 Email: ottawaluc@gmail.com Visic: BCU - 913 Carling Avenue

**Sunday, December 8**

12pm - 1:30 pm -- Borshch & Varenyky Lunch, \$10

followed by performance

Stozhary **Смогару** Інформація

## СХІДНІ КАНІКУЛИ

вистава  
за матеріалами книги Євгена Положін «Іновайськ»  
та статті Юлії Мостової «Дерево життя»

### EASTERN HOLIDAYS

performance based on the materials of the book  
"Ilovaysk" by Yevhen Polozhii and of the article  
"Tree of Life" by Juliya Mostova

Від за добровільними  
внесками для підтримки  
України

Admission by voluntary  
contributions to support  
Ukraine

1000 Byron Ave, ON  
K2A 0J3

**OTTAWA**  
December 8

12+

**в неділю 8 грудня, 12:00 – 13:30**

перед виставою буде обід  
Борщу і Вареників, \$10 від особи

## СТВОРІТЬ ВАШ ВЛАСНИЙ РІЗДВЯНИЙ ДІДУХ або РІЗДВЯНИЙ ВІНОК в неділю 15 грудня, о 12:30 у церковні залі



Nectar Flowers Ottawa спільно з Українським Православним Собором Успіння Пресвятої Богородиці запрошує усіх бажаючих відвідати наші зимові мастер-класи та створити святкову атмосферу в своєму домі. Чудова можливість для батьків провести плідно час зі своїми дітьми та прекрасна нагода для дорослих поринути у світ мистецтва та української культури.

*Дві одночасно мастер-класи будуть проводитися:*

*Різдвяний Дідух та Різдвяний Вінок*

(всі матеріали будуть надані)

**Різдвяний Дідух** – Учасники стануть ближчими до споконвічно українських традицій та створять свій власний Різдвяний Дідух для достатку та затишку в домі. Дідух — українська Різдвяна прикраса, символ пожертвування найкращого збіжжя у хліборобських культурах, символ урожаю, добробуту, багатства, безсмертного предка, зачинателя роду та духовного життя українців.

**Різдвяний Вінок** (діаметр 35-40 см) – це не просто прикраса, водночас він і родинний оберіг, і символ надії на щастя, благополуччя і достаток, а також запрошення для гостей. Ми створимо унікальний вінок, використовуючи природні та штучні матеріали. Плетіння вінка включає в себе не тільки розвиток дрібної моторики, а й справжню натуральну ароматерапію та природню медитацію.

Вартість: Різдвяний Дідух - \$40, Різдвяний Вінок - \$60. Частина буде пожертвувана до церкви.

Для запису: [wecare@nectarflowersottawa.ca](mailto:wecare@nectarflowersottawa.ca) або дзвонить 613-404-9868

Справжню атмосферу свята, затишок, творчість, зігріваючі напої (чай, кава) та професійних викладачів-флористів гарантуємо!

## MAKE YOUR OWN CHRISTMAS DIDUKH or CHRISTMAS WREATH Sunday, December 15, 12:30pm, in our church hall

Nectar Flowers Ottawa is collaborating with Assumption of the Blessed Virgin Ukrainian Orthodox Cathedral to invite you to our session of festive winter workshops. A wonderful opportunity for parents and children to spend quality time together and a fantastic chance for adults to dive into the world of floral art and Ukrainian culture.

*Two workshops will be conducted simultaneously – Christmas Didukh and Christmas Wreath*

(all materials will be provided)

**Christmas Didukh** – The participants will become closer to the original Ukrainian traditions and will create their own Christmas Didukh for happiness and comfort in their homes. Didukh is a traditional Ukrainian Christmas decoration, a symbol of donation of the best grain in the crops and the harvest, prosperity, wealth, immortal ancestor, founder of the family and spiritual life of Ukrainians.

**Christmas Wreath** (diameter 35-40 cm) – A Christmas wreath is not just a decoration, it is also a family charm, a symbol of hope for happiness, prosperity, as well as a welcoming greeting for guests. We will create a unique wreath using natural and artificial materials. Wreath weaving involves not only the development of fine motor skills, but also provides for true natural aromatherapy and meditation.

Cost: Christmas Didukh - \$40, Christmas Wreath - \$60. A portion will be donated to the church.

To register, please email [wecare@nectarflowersottawa.ca](mailto:wecare@nectarflowersottawa.ca), or phone 613-404-9868

We guarantee the true atmosphere of holidays, comfort, creativity, as well warming drinks (tea, coffee) and professional florists-instructors.

Загальні Інформації	General Information
Хрещення Батьки особисто зустрічаються з о. Ігорем щоб полагодили хрещення.	<b>BAPTISMS</b> – Parents must arrange a personal meeting with Father Ihor to make arrangements.
Вінчання Пари, які мають намір вінчатися в церкві, мусять сконтактуватися з о. Ігорем заздалегідь. Для неправославних які хочуть вінчатися в церкві можуть бути певні умовини.	<b>WEDDINGS</b> – Couples wishing to marry in the church must meet with Father Ihor to make arrangements. If one of the couple is not Orthodox then certain conditions may apply.
Український Бутік Відкритий після Богослужень, або за домовленням (тел. 613-830-1472)	<b>UKRAINIAN BOUTIQUE</b> – Open after Liturgy, or by appointment (tel. 613-830-1472)
Освячення Домів – Можна замовити – Просимо звернутися до о. Ігоря	<b>HOUSE BLESSINGS – On request</b> – Please contact Fr. Ihor.
Членство Щоб дізнатись, як стати членом нашого Собору просимо звернутися до о. Ігоря	<b>CHURCH MEMBERSHIP</b> – To inquire about becoming a member of our Cathedral contact Fr. Ihor.
Запрошуємо Вас до церковного хору Проби кожен четвер о 19:30 в церкві. За інформації прошу звертатися до Оксани (е-пошта: ogenina@nursesunions.ca)	<b>CHURCH CHOIR</b> welcomes new members. Rehearsals every Thursday, 7:30pm, in the choir loft. Contact Oxana for information (email: ogenina@nursesunions.ca)
Скринка для запитань та побажань знаходиться при вході до храму. Просимо використувати її для ваших запитань до Отця Ігоря або до церковної управи.	Our <b>QUESTION &amp; REQUEST BOX</b> at the entrance to our Church by the candle table. Please use this box to submit questions to the parish priest or parish council.
Пастирська Опіка: Якщо ви знаєте когось, хто перебуває у лікарні або вдома і потребує пастирської опіки, прошу дати знати о. Ігорю.	<b>PASTORAL CARE</b> – If you know of anyone in the hospital or at home who would like a pastoral visit, please contact Fr. Ihor.
Подання Записок “За Здоров’я” і “За Упокой” Ви завжди можете подати записки з іменами ваших рідних щоб помолитися за їх здоров’я і благополуччя та/чи за упокій померших під час Літургії. Запишіть данні імена і передайте записки до Вівтаря перед Літургією або покладіть записки в кошик біля Ікони на Тетраподі.	<b>PRAYERS FOR HEALTH AND FOR REPOSE</b> – At any time you can request Fr. Ihor to say prayers for the health of family members and friends and/or for the repose of the departed. Please write their first names on the specially provided lists found at the entrance to the church and pass along the list(s) to one of the Altar servers before the Liturgy or place the list(s) in the basket beside the icon on the centre table in front of the Altar.
Винаймання церковної залі – За інформації : тел. 613-722-1372, веб-сторінка <a href="http://www.1000byron.org">www.1000byron.org</a>	<b>HALL RENTAL</b> – For information about renting the church hall – Tel: 613-722-1372, Website: <a href="http://www.1000byron.org">www.1000byron.org</a>
Щоб отримувати наш Листок через е-пошту прошу дати знати о. Ігорю (stamaryuocc@sympatico.ca). Копії попередніх Листків знаходяться на нашій церковній веб-сторінці. Щотижнева електронна пошта містить додаткову інформацію.	To receive our <b>SUNDAY NEWSLETTER BY EMAIL</b> every week, please email Father Ihor (stamaryuocc@sympatico.ca). Copies of previous newsletters can be found on our church’s website. Please note: The weekly email contains additional information.
<b>УКРАЇНСЬКІ ПОДІЇ В ОТТАВІ</b> За інформації: <a href="http://www.ucpbaottawa.ca/CommunityEvents.html">www.ucpbaottawa.ca/CommunityEvents.html</a>	<b>UKRAINIAN EVENTS IN OTTAWA</b> Information is available at <a href="http://www.ucpbaottawa.ca/CommunityEvents.html">www.ucpbaottawa.ca/CommunityEvents.html</a>

**Пожертвування на нашу Церкву** – Коли ви жертвуєте \$10 або більше, то ви отримуєте від нас квитанцію котру ви можете використати при оформленні ваших щорічних податків.

**Donations to our Church** – When you donate \$10 or more then you will receive an income tax receipt from our church for your donations. You may also make donations to our church through United Way: Contact the Ottawa branch of the United Way and inform them that you wish to donate to the Ukrainian Orthodox Cathedral in Ottawa. Our church’s name in Canada Revenue Agency’s (CRA’s) registry is *Ukrainian Orthodox Church of St. Mary, Ottawa*, or you can use our official charity number 108148263RR0032

\*\*\*\*\*

**МАЙСТЕРНЯ ДЯКІВСТВА** проводить Татяна Навольська в суботу 7 грудня, 16:00 – 18:00, в церковній залі. За деталі просимо звернутися до о. Ігоря – **CANTORS & READERS WORKSHOP** with Tatiana Navolska, Saturday, December 7, 4pm – 6pm, in the church hall. Please contact Fr. Ihor for additional detail.



## **SVIAT VECHIR DINNER “TO GO!”**

*Traditional Ukrainian Christmas Eve dinner to enjoy in the comfort of your home. Dinner includes: kolach, kutya, borsch with vushka (mushroom-filled dumplings), varenyky (potato), holubtsi (vegetarian cabbage rolls), kapusta (cabbage) and peas, mushroom gravy, beans, fried fish, oseledci (marinated herrings), pampushky & uzvar (dried fruit compote)*

### **DINNER PACKAGE for 2 – \$60**

(Prepaid orders only, cash or cheque)

Number of Dinner Packages (\$60 each)	Total for Dinner Packages	Delivery (\$10 per order per address)	Total Enclosed

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

**MAIL THIS FORM WITH PAYMENT TO:**

UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL, 1000 BYRON AVE, OTTAWA, ON K2A 0J3

**OR DELIVER IT IN PERSON TO THE CHURCH OFFICE**

**PLEASE MAKE CHEQUE PAYABLE TO: TYC OTTAWA**

FOR FURTHER INFORMATION or TO ORDER A DINNER, PLEASE CONTACT  
IRENE LIND – E-MAIL: irene.k.lind@gmail.com or PHONE 613-435-1097

**DEADLINE FOR ORDERS – JANUARY 2, 2020**

**PICK-UP: Sunday, January 5, 4pm - 7pm at 1000 Byron Avenue**